

@c _U`Y`F YU_h]cbYb`Ui Z`]bhYfbUh]cbU`Yb
5i Zfi Z`ni f`K UZZYbfi \Y`]b` ; UnU

6i bXYg_Ubn`Yf`GW`c`n`fYhk YYhYh`l G!Df`Ag]XYbh`6]XYb`ni f
l bhYfgh0hni b[`Y]bYf`K UZZYbfi \Y`]b` ; UnU"Ni gUa a YbUfVY]h
a]h`A UWfcbž`GhUfa Yf`i bX`A Y`cb)"

6i bXYg_Ubn`Yf`C`UZ`GW`c`n`\Uh`g]W` [Ya Y]bgUa`a]h`UbXYfYb
Z0\ fYbXYb`Dc`]h`_Yfb`Z0f`Y]bY`8YYg_U`Uh]cb`XYf`GdUbbi b[Yb`i bX
Y]bY`K UZZYbfi \Y`]a` ; UnUghfY]ZYb`Ui g[YgdfcW`Yb`" `b`Y]bYf
[Ya Y]bgUa Yb`9f`_`Àfi b[`a]h`XYa `Vf]h]gW`Yb`DfYa]Yfa]b]ghYf`?Y]f
GhUfa Yfž`XYa `ZfUbn0g]gW`Yb`Df`Ag]XYbhYb`9a a Ubi Y`A UWfcbž`XYf
]hU`]Yb]gW`Yb`DfYa]Yfa]b]ghYf]b` ;]cf[]UA Y`cb]i bX`l G!Df`Ag]XYbh
æY`6]XYb`VYhcbhY`GW`c`n`X]Y`Bchk YbX][_Y]hž`X]Y`J YfUbhk c fhi b[
U`Yf`6YhY][hYb`k U\ fni bY`a Yb"

..Df]a Y`A]b]ghYf`4 ? Y]fSGhUfa Yfž`DfYg]XYbh`
4 9a a Ubi Y`A UWfcbž`4 6i bXYg_Ubn`Yf`GW`c`nž`Df]a Y
A]b]ghYf`4 ;]cf[]UA Y`cb]`UbX`=Yl dfYgg`ci f`gi ddcfh`Zcf
YZc fhg`hc`XY!YgWU`UhY`hYbg]cbg`UbX`fYUW`U`WUgYZ]fY`UbX
\cghU[Y`fY`YUgY`XYU`]b` ; UnU"

5`dUfh]Yg`a i gh`j Y`i d`hc`h\Y]f`fYgdcbg]V`]h]Yg`
d]Whk]hhYf`W`a #C`i e]X`_` \$G`

..`DfYg]XYbh`6]XYb`f4 DC HI GŁ`5i [i gh`%&ž`&\$&(

8 f]b[`]W`Yf`5ddY``ni f`8YYg_U`Uh]cb

≠b`XYf'j cb`DfÀg]XYbh'6]XYb`]b]h]]YfhYb`[Ya Y]bgUa Yb`9f_`Àfi b[
k]fX`X]Y`8f]b[`]W_X]h`VYhcbhž`X]Y`GdUbbi b[Yb`]a `; UnUghfY]ZYb
ni `a]bXYfb"GWc`n`i bX`gY]bY`5a hg_c`Y[Yb`ZcfXYfb`U`Y
6YhY]] [hYb`XUni `Ui Zž]\fYf`J YfUbhk cfhi b[` [YfYW`h`ni `k YfXYb
i bX`i bj YfnØ[`]W`A U» bU\`a Yb`ni f`8YYg_U`Uh]cb`ni `Yf[fY]ZYb"≠b
XYf`9f_`Àfi b[`Y]» h`Ygž`XUgg`X]Y`k Y`hk Y]hY`; Ya Y]bgW`UZh`Y]b
ghUf_Yg`≠bhYfYggY`XUfUb`\`Uhž`XYb`i: f]YXYb`]b`XYf`F`Y []cb`ni
ZØfXYfb`i bX`\`i a Ub]hÀfY`? UhUghfcd\`Yb`ni `j Yfa Y]XYb"

: cfXYfi b[`bUW`K UZZYbfi \`Y`i bX

: fY]`Uggi b[`j cb`; Y]gY`b

9]b`nYbhfU`Yf`Di b`h`XYf`[Ya Y]bgUa Yb`9f_`Àfi b[`]gh`X]Y
: cfXYfi b[`bUW`Y]bYf`gcZcfh][Yb`K UZZYbfi \`Y`i bX`XYf`i: fY]`Uggi b[
j cb`; Y]gY`b"GWc`n`VYhcbhYž`XUgg`X]Y`N]j]`VYj Ò`_Yfi b[`i bhYf
XYa `UbXUi YfbXYb`?cbZ]_`h`Y]XY`i bX`XUgg`]\`fY`G]W`Yf\`Y]h`i bX`\`f
K c\`Yf[Y\`Yb`\`ØW`ghY`Df]cf]hÀh`\`UVYb`a ØggYb"8]Y`]bhYfbUh]cbU`Y
; Ya Y]bgW`UZh`a ØggY`ni gUa a YbUfVY]hYbž`i a `X]Y`\`i a Ub]hÀfY
@U[Y`ni `j YfVYggYfb`i bX`Y]bY`bUW`\`U`h][Y`@Øgi b[`XYg`?cbZ]_`hg
Ubni ghfYVYb"

≠bhYfbUh]cbU`Y`J YfdZ`]W`hi b[Yb

6i bXYg_Ubn`Yf`GWc`n`ZcfXYfhž`XUgg`U`Y`VYhY]] [hYb`DUfhY]Yb`]\`fY
]bhYfbUh]cbU`Yb`J YfdZ`]W`hi b[Yb`Y]b\`U`hYb`a ØggYb"8]Y
9]b\`U`hi b[`XYg`\`i a Ub]hÀfYb`J Ò`_YffYW`hg`gY]`i bYf`Àgg`]W`ž`i a
k Y]hYfY`9g_U`Uh]cbYb`ni `j Yf\`]bXYfb`i bX`XYb`GW`i hn`XYf
N]j]`VYj Ò`_Yfi b[`ni `[Yk `À`f`Y]ghYb"8UfØVYf`\`]bUi g`VYhcbhY
GWc`n`X]Y`B`chk YbX][`_Y]h`X]d`ca Uh]gW`Yf`6Ya Ø\`i b[Ybž`i a
Y]bYb`XUi Yf\`UZhYb`i: f]YXYb`]b`XYf`F`Y []cb`ni `YffY]W`Yb"

9i fcdÀ]gW`Yg`i bX`[`cVU`Yg`9b[U[Ya Ybh

8Yi hgW`\`UbXž: fUb`_fY]W`ž`≠U`]Yb`i bX`; fc» Vf]hUbb]Yb`\`UVYb`]\`f
9b[U[Ya Ybh`ZØf`Y]bY`_ccfX]b]YfhY`Yi fcdÀ]gW`Y`5bhk cfh`Ui ZXYb
?cbZ]_`h`i]b`; UnU`VY`_f`ÀZh][h`GWc`n`VYhcbhYž`XUgg`X]Y`Yi fcdÀ]gW`Y
Ni gUa a YbUfVY]h`Yb`hgW`Y]XYbX`gY]ž`i a `Y]bY`Y]b\`Y]h]W`Y`i bX

ghUf_Y`Dcg]h]cb`ni`j`YfhfYhYb";`Y]W\`nY]h][`cVhY`Yf`X]Y
6Ya`Ø\`i`b[`Yb`XYf`l`G5ž`X]Y`]bhYfbUh]cbU`Yb`DUf`hbYf`ni
a`cV]`g]YfYb`i`bX`X]Y`X]d`ca`Uh]gW\`Yb`6Ya`Ø\`i`b[`Yb`ni
i`bhYfghØ`hnYb"

8]Y`G]hi`Uh]cb`]a`];`UnUghfY]ZYb`V`Y]Vh`Ub[`YgdUbbhž`i`bX`X]Y
]bhYfbUh]cbU`Y`;`Ya`Y]bgW\`UZh`VYcVUW\`hYh`X]Y`9bhk`]W`i`b[`Yb
[`YbUi`"9g`V`Y]Vh`ni`cZZYbž`XUgg`X]Y`[`Ya`Y]bgUa`Yb`5ddY`Y`XYf
ZØ\`fYbXYb`Dc`]h]_Yf`ni`Y]bYf`gW\`bY`Yb`8YYg`U`Uh]cb`i`bX`Y]bYf
XUi`Yf\`UZhYb`@Øgi`b[`XYg`?`cbZ]_hg`ZØ\`fYb`k`YfXYb"

·`B5;

8YhU]`g

6Ygi`W\`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`"XY